

PROTOKOLL ÜBER DIE 66. GEMEINDERATSSITZUNG vom 12. Dezember 2006

| | |
|--------------------|--|
| Anwesend | Gaston Jehle Gerhard Hermann Monika Stahl Petra Walter Christian Beck Luzia Walch |
| Entschuldigt | Stefan Gantner |
| Ab 2006/714 | Gerhard Hermann |
| Zu 2006/711 u. 712 | Herbert Beck |
| Protokoll | Schaedler Brigitte |

2006/710 Protokoll der 65. Gemeinderatssitzung

Das Protokoll der 65. Gemeinderatssitzung vom 28. November 2006 wurde im Zirkularverfahren einstimmig genehmigt.

2006/711 Integration von Sammelkanälen in den Abwasserzweckverband der Gemeinden Liechtensteins und Übernahme Teilstück Kanalisation Fina - Tschaggail

In den Anschlussverträgen mit den Gemeinden Vaduz, Triesen, Triesenberg und Balzers wurde festgehalten, dass die Sammelkanäle von der Kläranlage Vaduz nach Balzers von den vier Gemeinden erstellt wurden. Diese Abmachung war auch die Grundlage für die Einkaufssumme und den heutigen Baukostenschlüssel.

Bereits bei den Vertragsverhandlungen mit der Gemeinde Balzers haben die Gemeindevertreter darauf hingewiesen, dass es die Aufgabe des AZV wäre, das Abwasser bei den Gemeinden abzuholen. Von den „alten“ Verbandsgemeinden wurde moniert, dass sie nicht bereit sind, für die Kanäle zu bezahlen, weil sie schon für den Ausbau der ARA höhere Beiträge bezahlt hätten.

Das Teilstück Fina – Tschaggail wurde von der Gemeinde Schaan 1978 erstellt. Die Kanalisation wird jedoch ausschliesslich von Planken benutzt. Die Gemeinde Schaan ist der Ansicht, dass die Gemeinde Planken das Kanalisationsteilstück übernehmen soll. (Dieser Punkt wurde vom Gemeinderat zusätzlich aufgenommen)

Beschluss: Der Gemeinderat beschliesst einstimmig:

- Genehmigung der Integration von Sammelkanälen in das Eigentum des AZV gemäss dem Integrationspapier vom 15. September 2006, unter Vorbehalt der Zustimmung der

Gemeinden Vaduz, Triesen, Triesenberg und Balzers über die Auflösung der Durchleitungsrechte.

- Genehmigung der Ausgleichzahlung oder Gutschrift gemäss Pkt. 5.0 des Integrationspapiers.
- Genehmigung des revidierten Organisationsreglements für den Abwasserzweckverband der Gemeinden Liechtensteins vom 24. November 2006.
- Übernahme der Kanalisation von der Fina bis Tschaggail von der Gemeinde Schaan. Das Teilstück wird vom AZV als Hauptsammelkanal übernommen.

2006/712 Ankauf einer Teilfläche von der Parzelle 243 und Bodentausch von der Parzelle 242 auf die Parz. 232

Die Gemeinde Planken ist bestrebt, von der Strasse „Unterm Rain“ zur Strasse „Auf der Egerta“ einerseits die Infrastrukturleitungen auf eigenem Boden zu haben und andererseits eine Fussgängerverbindung zwischen den beiden Strassen zu realisieren.

Beschluss Der Gemeinderat beschliesst einstimmig, den Ankauf einer Teilfläche von ca. 85 m² (ca. 24 Kl.). Dem Besitzer der Parzelle 243 wird ein Näherbaurecht eingeräumt. Die Bauarbeiten gehen zu Lasten der Gemeinde Planken.

Mit dem Besitzer der Parz. 242 wird ein Tauschvertrag abgeschlossen. Von der Parzelle 242 werden ca. 400 m² auf der Südseite abgetrennt. Der Besitzer der Parz. 242 erhält auf der Parzelle 232 der Gemeinde Planken einen Realersatz. Im Weiteren beschliesst der Gemeinderat auch mit den Bodenbesitzern der Parz. 245 für einen allfälligen Bodentausch noch Kontakt aufzunehmen. Eine zusätzliche Beschlussfassung ist über das Zirkularverfahren möglich.

2006/713 Saal Saroja und Zimmer im 1. OG

Abklärungen bezüglich den Brandschutzmassnahmen in der Liegenschaft Saroja haben ergeben, dass für die Benützung des Saales und der Zimmer im 1. OG mit Kosten zwischen CHF 10'000.-- und CHF 18'000.-- gerechnet werden müssten. Aufgrund dieser Tatsache sollte davon abgesehen werden, dass die Kirche den Saal im Saroja benutzt und die Zimmer im 1. Obergeschoss vermietet werden.

Beschluss Der Gemeinderat beschliesst einstimmig, die Liegenschaft Saroja sofort stillzulegen.

2006/714 Anpassung Stundenlöhne

Der Gemeinderat hat am 28. November 2006 den Teuerungsausgleich der Stundenlöhne der Gemeindeangestellten genehmigt. Die Stundenlöhne für Facharbeiter, Hilfsarbeiter, Gehilfen und Schüler sind ebenfalls anzupassen.

Beschluss Der Gemeinderat stimmt der Anpassung der Stundenlöhne für Facharbeiter, Hilfsarbeiter, Gehilfen und Schüler um 2 % (Teuerungsausgleich) einstimmig zu.

2006/715 Handbuch zur Durchführung von öffentlichen Veranstaltungen

Die Gewaltschutzkommission der Regierung und die Vorsteherkonferenz der Gemeinden haben ein Handbuch zur Durchführung von öffentlichen Veranstaltungen ausgearbeitet. Dieses Handbuch soll den Veranstaltern dazu dienen, einen reibungslosen Ablauf einer Veranstaltung zu planen und durchzuführen.

Beschluss Der Gemeinderat nimmt das Handbuch zur Durchführung von öffentlichen Veranstaltungen einstimmig zur Kenntnis.

2006/715 Anschaffung Geschirr- und Glasspüler für die Küche im Dreischwesternhaus

Bei der Durchführung von Anlässen der Gemeinde, Kommissionen und privaten Veranstaltungen wurde immer wieder die lange Spüldauer der Abwaschmaschine im Dreischwesternhaus bemängelt. Eine Industriewaschmaschine würde die Spülzeit massiv verkürzen. Es wurden drei Offerten eingeholt.

Beschluss Der Gemeinderat beschliesst einstimmig, eine Geschirr- und Glasspülmaschine zu CHF 5'744.-- exkl. MWSt. beim LKW, Schaan anzuschaffen.
Ausstand: Gaston Jehle

2006/717 Vernehmlassung betreffend die Abänderung des Gesetzes über die Pensionsversicherung für das Staatspersonal und des Beschwerdekommissionengesetzes

Das heutige Gesetz über die Pensionsversicherung für das Staatspersonal stammt in den Grundzügen aus dem Jahre 1988. Mit der Abänderung des Gesetzes im Jahre 1998 erfolgten dann wesentliche Anpassungen vor allem technischer Natur. In der Zwischenzeit ist die Pensionsversicherung für das Staatspersonal stark gewachsen. Die Strukturen müssen überdacht werden.

Beschluss Der Gemeinderat nimmt den Vernehmlassungsbericht zur Kenntnis.